

Porównanie tłumaczeń Dzieje 13:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Przeciwstawiał się zaś im Elymas mag tak bowiem jest przetłumaczone imię jego szukając odwrócić prokonsula z wiary
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jednak Elimas,* mag – tak bowiem tłumaczone jest jego imię – zaczął im się przeciwstawiać,** starając się odwieść prokonsula od wiary. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Stawał naprzeciw zaś im Elimas, (ten) mag, tak bowiem jest przetłumaczane imię jego, szukając, (aby) odwrócić prokonsula od wiary.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Przeciwstawiał się zaś im Elymas mag tak bowiem jest przetłumaczone imię jego szukając odwrócić prokonsula z wiary

¹⁾ Elimas : od arab. alim, mądry.

²⁾ <x>290 30:11</x>; <x>620 3:8</x>